



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7225096 / 29.07.2020
Purch. ord. no.: 5500039203
Purch. ord. Date: 05.07.2017
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020289 / 12.07.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

8001

Delivery note

MSSB

Weights (gross/net)
Gross weight 764,420 KG Net weight 706,020 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326202 Transmission Housing Customer article number: 2500326202Position1	140 PC	706,020 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 140
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 03/8/20
Firma:

180270196
5010564810
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
03 AGO 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.r.l. Via del Cidamini 50060 Modugno						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schmalzer GmbH & Co. Internationaler Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71004 Ludwigsburg www.schmalzer-spedition.de																																																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays: Italien / Italia						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) (Empty field)																																																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays: Datum/Date: Magna PT B.V. & Co. KG Werk-Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																																																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 Pal. Einzelgeschäuer 20 Pal. Paletten + Klappen		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																																											
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s.Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzeiletmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																					
14 Rückerstattung Remboursement														15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco														20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																											
21 Ausgefertigt in Établie à Bad Windsheim am le 01/06/2020														22 MAGNA PT B.V. & Co. KG Unterstützt und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)														23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)														24 KUEHN MAGEL S.r.l. Unterstützt und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Date 01 AGO 2020													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzabständen Burgbernhelmer Straße 5 bis km 91438 Bad Windsheim														Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette														Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Africa 51 quantità Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette																											
26 Vertragspartner des Frachtführers														Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift														Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																											
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger														Benutzte Gen.-Nr.														☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																											